

# medion

Instrukcja obsługi



Inteligentny klimatyzator mobilny

**MEDION LIFE P1200 (MD 37734)**

## **Zawartość**

|                                                                                   |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi .....</b>                        | <b>183</b> |
| 1.1. Wyjaśnienie symboli .....                                                    | 183        |
| <b>2. Właściwe użytkowanie.....</b>                                               | <b>183</b> |
| <b>3. Instrukcje bezpieczeństwa .....</b>                                         | <b>184</b> |
| 3.1. Zasilanie .....                                                              | 184        |
| 3.2. Informacje o czynniku chłodniczym .....                                      | 186        |
| 3.3. Zagrożenia specyficzne dla produktu .....                                    | 187        |
| 3.4. Emisja hałasu .....                                                          | 188        |
| <b>4. Zawartość opakowania .....</b>                                              | <b>188</b> |
| <b>5. Przegląd urządzenia .....</b>                                               | <b>189</b> |
| <b>6. Przygotowanie/ustawienie urządzenia .....</b>                               | <b>193</b> |
| 6.1. Podłączanie węża spustowego kondensatu.....                                  | 194        |
| 6.2. Montaż przewodu powietrza wylotowego.....                                    | 194        |
| 6.3. Montaż zestawu okiennego .....                                               | 196        |
| 6.4. Wkładanie baterii do pilota .....                                            | 199        |
| <b>7. Działanie .....</b>                                                         | <b>200</b> |
| 7.1. Włączanie/wyłączanie urządzenia .....                                        | 200        |
| 7.2. Tryb ustawień .....                                                          | 200        |
| 7.3. Ustawianie timera.....                                                       | 201        |
| 7.4. Zmiana jednostki temperatury .....                                           | 201        |
| <b>8. Ręczne opróżnianie zbiornika kondensatu .....</b>                           | <b>202</b> |
| <b>9. Funkcje bezpieczeństwa .....</b>                                            | <b>202</b> |
| 9.1. Automatyczne rozmrażanie.....                                                | 202        |
| 9.2. Zabezpieczenie przeciążeniowe .....                                          | 202        |
| <b>10. Kontrola aplikacji .....</b>                                               | <b>203</b> |
| 10.1. Wymagania systemowe .....                                                   | 203        |
| 10.2. Konfiguracja aplikacji/łączenie się z klimatyzatorem.....                   | 203        |
| 10.3. Sterowanie głosowe za pośrednictwem Amazon Alexa lub Google Assistant ..... | 204        |
| <b>11. Rozwiązywanie problemów .....</b>                                          | <b>204</b> |
| <b>12. Czyszczenie.....</b>                                                       | <b>206</b> |
| 12.1. Czyszczenie sit filtrów.....                                                | 207        |
| <b>13. Długotrwałe nieużywanie, transport i przechowywanie .....</b>              | <b>208</b> |
| <b>14. Dane techniczne .....</b>                                                  | <b>209</b> |
| <b>15. Karta danych produktu .....</b>                                            | <b>210</b> |
| <b>16. Deklaracja zgodności UE.....</b>                                           | <b>210</b> |
| <b>17. Utylizacja .....</b>                                                       | <b>210</b> |
| <b>18. Informacje o usłudze .....</b>                                             | <b>212</b> |
| <b>19. Informacja prawna .....</b>                                                | <b>212</b> |



# 1. Informacje o ta instrukcja obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z tego urządzenia będzie dla Ciebie przyjemnością.

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa i instrukcję obsługi. Należy zwrócić uwagę na ostrzeżenia umieszczone na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze trzymaj instrukcję obsługi pod ręką. Jeśli sprzedajesz urządzenie lub oddajesz je, upewnij się, że przekazujesz również tę instrukcję obsługi. Jest ona niezbędnym elementem produktu.

## 1.1. Wyjaśnienie symboli

Jeżeli blok tekstu oznaczony jest jednym z symboli ostrzegawczych wymienionych poniżej, należy unikać zagrożenia opisanego w tym tekście, aby zapobiec wystąpieniu potencjalnych konsekwencji tam opisanych.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Ostrzeżenie: ryzyko śmiertelnych obrażeń!



### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie: ryzyko śmiertelnych obrażeń i/lub poważnych nieodwracalnych obrażeń!



### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem!



### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie: niebezpieczeństwo związane z substancjami palnymi i/lub wysoce łatwopalnymi!



### **OSTROŻNOŚĆ!**

Ostrzeżenie: ryzyko drobnych i/lub umiarkowanych obrażeń!



### **OGŁOSZENIE!**

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami!



Bardziej szczegółowe informacje dotyczące korzystania z urządzenia!



Przed użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi!



Postępuj zgodnie z instrukcją naprawy!



Symbol uziemienia ochronnego (dla klasy ochrony I)

## 2. Właściwe użycie

Urządzenie to służy do chłodzenia, cyrkulacji i osuszania powietrza w zamkniętych pomieszczeniach.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być używane w celach przemysłowych/komercyjnych.

Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej uprzedniej zgody. Używaj wyłącznie urządzeń pomocniczych zatwierdzonych lub dostarczonych przez nas.
- Stosuj wyłącznie części zamienne i akcesoria dostarczone przez nas lub przez nas zatwierdzone.
- Przestrzegaj wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, zwłaszcza instrukcji bezpieczeństwa. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

### 3. Instrukcje bezpieczeństwa

- Przechowuj urządzenie i jego akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, ale wyłącznie pod odpowiednim nadzorem lub po poinstruowaniu ich, jak bezpiecznie korzystać z urządzenia, oraz o ryzyku związanym z jego niewłaściwym użytkowaniem.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.
- Dzieci nie rozpoznają zagrożeń, które mogą wystąpić podczas obsługi urządzeń elektrycznych. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, jeśli w pobliżu znajdują się dzieci.
- Dzieci młodsze niż 8 należy trzymać z dala od

Urządzenie i przewód sieciowy.

#### 3.1. Zasilanie



**OSTRZEŻENIE!**

**Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!**

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym/zwarcia w wyniku kontaktu z częściami będącymi pod napięciem.

- Podłączaj urządzenie wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka, które znajduje się w pobliżu miejsca, w którym używasz urządzenia. Napięcie sieciowe musi odpowiadać specyfikacjom technicznym urządzenia.
- Gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć urządzenie od sieci.
- Zawsze trzymaj za wtyczkę, aby ją wyciągnąć i nigdy nie ciągnij za nią. kabel sieciowy.
- Nie dopuszczaj do kontaktu przewodu sieciowego z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami (np. płytą kuchenną).
- Przed pierwszym użyciem urządzenia i po każdym użyciu należy sprawdzić, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone.

- Nie używaj urządzenia, jeśli widoczne są uszkodzenia urządzenia lub jego przewodu sieciowego, lub jeśli urządzenie zostało upuszczone.
- Jeśli urządzenie uległo uszkodzeniu podczas transportu, należy bezzwłocznie skontaktować się z naszym serwisem.
- Pod żadnym pozorem nie dokonuj żadnych nieautoryzowanych modyfikacji urządzenia ani nie próbuj otwierać żadnych jego podzespołów i/lub naprawiać go samodzielnie.
- Jeśli kabel zasilający tego urządzenia ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony przez producenta, dział obsługi klienta lub inną odpowiednio wykwalifikowaną osobę. Jest to konieczne w celu uniknięcia zagrożeń.
- Nigdy nie otwieraj obudowy i nie wsuwaj przedmiotów do otworów wentylacyjnych.
- **Całkowicie się odpręż** kabel sieciowy.
- Nie zaginaj i nie zgniataj kabla sieciowego.
- **Odłącz urządzenie od gniazdka:**
  - podczas czyszczenia lub konserwacji urządzenia
  - podczas montażu lub demontażu urządzenia
  - jeśli urządzenie jest wilgotne lub mokre
  - **jeśli nie używasz już urządzenia**
  - gdy urządzenie jest pozostawione bez nadzoru
  - **w czasie burzy.**
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach, ani trzymać pod bieżącą wodą, ponieważ może to spowodować porażenie prądem.
- Nie dopuść do kontaktu urządzenia z wodą lub innymi płynami. Trzymaj urządzenie, kabel sieciowy i wtyczkę sieciową z dala od umywalk, zlewów lub podobnych.
- Nie stawiaj na urządzeniu lub w jego pobliżu żadnych przedmiotów wypełnionych płynami (np. wazonów lub napojów).
- Nie używaj urządzenia na mokrych powierzchniach.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani przewodu sieciowego/wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.

-Używaj urządzenia wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.

**- Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne warunki.**

**Unikaj:**

- wysoka wilgotność lub wilgotne warunki
- ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury

- bezpośrednie światło słoneczne

- gołe płomienie
- wibracje lub wstrząsy mechaniczne
- nadmiar kurzu
- brak wentylacji, np. w szafie lub na półce.

- Przed podłączeniem wtyczki sieciowej należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.

- Nigdy nie odłączaj wtyczki sieciowej od gniazdka, gdy urządzenie jest włączone.

- Nie należy stosować wtyczek wielokrotnych.

-Upewnij się, że kabel sieciowy nie stwarza zagrożenia potknięcia się i nie używaj przedłużacza.

- Jeśli poczujesz nieprzyjemny zapach (zapach spalenizny), natychmiast wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

-Urządzenie należy ustawić w pozycji pionowej na stabilnej, równej powierzchni.

-Urządzenie należy stawiać wyłącznie na podłodze.

- Nie należy używać urządzenia bez założonych filtrów siatkowych.

### **3.2. Informacje o czynniku chłodniczym**



**OSTRZEŻENIE!**

**Ryzyko pożaru!**

Układ chłodniczy urządzenia zawiera naturalny czynnik chłodniczy propan (R290).

- Nie uszkadzaj układu chłodniczego.

- Podczas eksploatacji, składowania i instalacji pomieszczenie powinno mieć powierzchnię co najmniej 10 m<sup>2</sup> w celu zapewnienia odpowiedniej ilości powietrza w razie uszkodzenia instalacji chłodniczej.

-Jeśli jednak układ chłodniczy uległ uszkodzeniu, należy przewietrzyć pokój. Ewakuować pokój. Unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu. Przed ponownym użyciem urządzenia należy je naprawić przez wykwalifikowanego technika.

- Ingerencja w obwód chłodniczy jest zabroniona i powoduje unieważnienie gwarancji.
- Nie stosuj innych środków niż zalecane-  
Producent zaleca stosowanie ich w celu przyspieszenia procesu rozmrażania lub czyszczenia.
- Gaz skrajnie łatwopalny: Podczas użytkowania, konserwacji i utylizacji urządzenia należy unikać otwartego ognia, iskier i źródeł zapłonu.
- Zawiera gaz pod ciśnieniem; może wybuchnąć po podgrzaniu.
- W przypadku pożaru nie należy gasić wycieku gazu, dopóki nie będzie można go bezpiecznie usunąć.
- Przechowuj urządzenie w miejscu dobrze wentylowanym, chroniąc je przed światłem słonecznym.
- Nie usuwaj z urządzenia znaków bezpieczeństwa, naklejek ani etykiet i upewnij się, że są czytelne.
- Zapewnić przestrzeganie krajowych przepisów dotyczących gazu.
- Używaj urządzenia wyłącznie z przeznaczonym do tego czynnikiem chłodniczym R290.

### 3.3. Zagrożenia specyficzne dla produktu

- Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do otworów wylotowych powietrza.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym istnieje ryzyko wycieku gazów łatwopalnych.
- Nie używaj urządzenia w łazience ani w innych wilgotnych pomieszczeniach.
- Uwaga na długie włosy: mogą zostać wciągnięte przez strumień powietrza!
- Zawsze umieszczaj i transportuj urządzenie w pozycji pionowej. Nigdy nie używaj urządzenia w pozycji pochylonej.
- Nie używaj sprayów w pobliżu urządzenia.
- Nigdy nie zakrywaj wlotów i wylotów powietrza.
- Upewnij się, że w pobliżu urządzenia nie wiszą ani nie leżą żadne materiały, takie jak zasłony lub podobne, które mogłyby zostać wciągnięte do urządzenia.
- Nie używaj urządzenia na nierównych powierzchniach ani w pobliżu schodów. Unikaj przechylania urządzenia (np. z powodu krawędzi na podłodze) podczas użytkowania.
- Nie używaj urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie

Jakość źródeł ciepła, takich jak grzejniki, akumulatory ciepła, piece i inne urządzenia wytwarzające ciepło.

- Regularnie sprawdzaj wszystkie połączenia śrubowe i wtykowe!
- Dokręć poluzowane śruby i popraw mocowanie połączeń wtykowych.
- Nie przenoś urządzenia, gdy jest w użyciu.
- Nie stawiać ani nie kłaść żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Nie wspinaj się na urządzenie i nie siadaj na nim.

### 3.4. Emisja hałasu

- Poziom ciśnienia akustycznego urządzenia jest niższy niż 65 dB(A).

## 4. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

### Ryzyko udławienia i uduszenia!

Folię opakowaniową można połączyć lub niewłaściwie użyć, co stwarza ryzyko zadławienia i uduszenia.

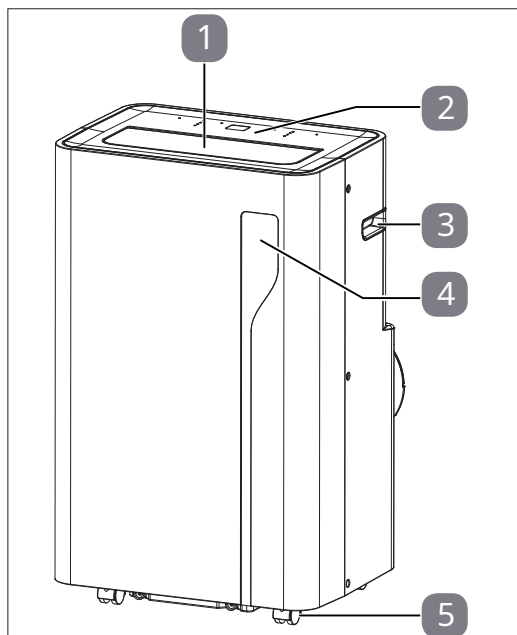
- Wszystkie materiały opakowaniowe (folię, torby plastikowe, kawałki polistyrenu itp.) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym.

- Wyjmij produkt z opakowania i usuń wszelkie elementy opakowaniowe.
- Sprawdź, czy wszystkie elementy dostawy są obecne. Skontaktuj się z nami w ciągu 14 dni od zakupu, jeśli brakuje jakichkolwiek elementów.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy klimatyzator przenośny nie jest uszkodzony.

Wraz z produktem dostarczane są następujące elementy:

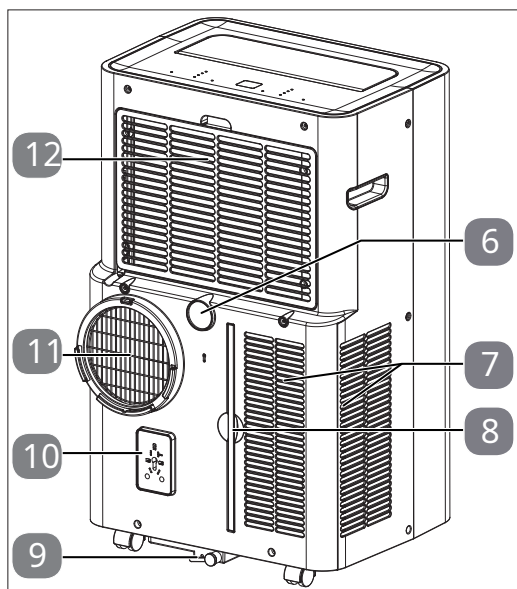
- Klimatyzator mobilny MD 37734
- Kółka (4 sztuki, wstępnie zmontowane)
- Wąż powietrza wylotowego ok. 1,8 m
- Adapter węża wylotowego powietrza
- Wąż spustowy kondensatu
- Zestaw okienny
- Adapter do zestawu okiennego
- Zestaw okienny rozszerzalny do okien przesuwnych
- Pilot zdalnego sterowania z 2 bateriami typu AAA LR03 1,5 V
- Instrukcja krótka

## 5. Przegląd urządzenia



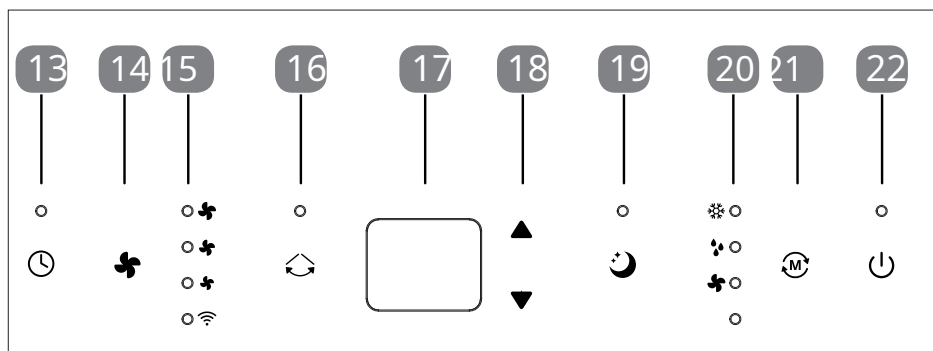
Rys. 1 – Przód

1. Automatyczna kłapa wywiewna
2. Panel sterowania
3. Uchwyt
4. Panel wyświetlacza temperatury/czasu timera
5. Kółka



Ryc. 2 – Tył

6. Przyłącze węża spustowego kondensatu (do pracy ciągłej)
7. Dolny otwór wlotowy
8. Filtr siatkowy
9. Otwór spustowy kondensatu (spust ręczny)
10. Uchwyt wtyczki sieciowej
11. Przyłącze węża powietrza wylotowego
12. Górny otwór ssący z filtrem siatkowym



Rys. 3 – Panel sterowania

13. : Ustaw timer (automatyczne uruchamianie/zatrzymanie), naciśnij i przytrzymaj: włącz tryb parowania

14. : Ustaw prędkość wentylatora

15. Lampki kontrolne prędkości wentylatora i sieci WLAN

16. : Ustaw kierunek wentylacji pionowej cja

17. Panel wyświetlacza temperatury i czasu timera

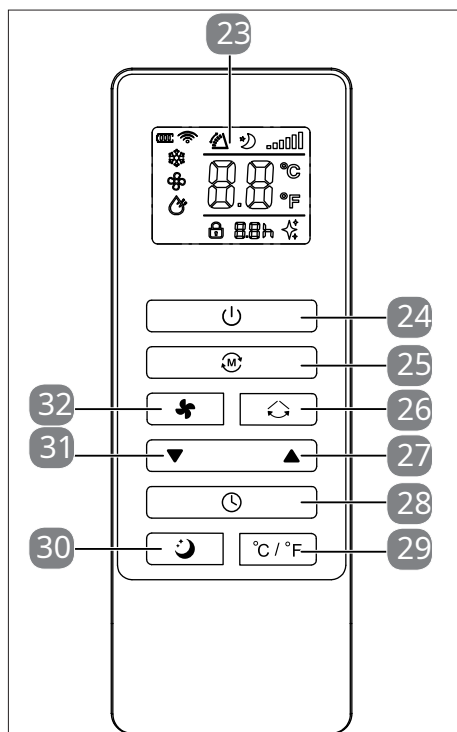
18. : Zwiększ temperaturę/timer /  
 : Zmniejsz temperaturę/timer

19. : Włącz/wyłącz tryb uśpienia

20. Lampki kontrolne trybu chłodzenia, osuszania, trybu wentylatora

21. : Ustaw tryb pracy (tryb chłodzenia, osuszania, tryb wentylatora)

22. : Włączanie/wyłączanie urządzenia



Rys. 4 – Zdalne sterowanie

23. Panel wyświetlacza

24.  Włączanie/wyłączanie urządzenia

25.  Ustaw tryb pracy (tryb chłodzenia, osuszania, tryb wentylatora)

26.  Ustaw kierunek wentylacji pionowej cja

27.  : Zwiększ temperaturę/timer

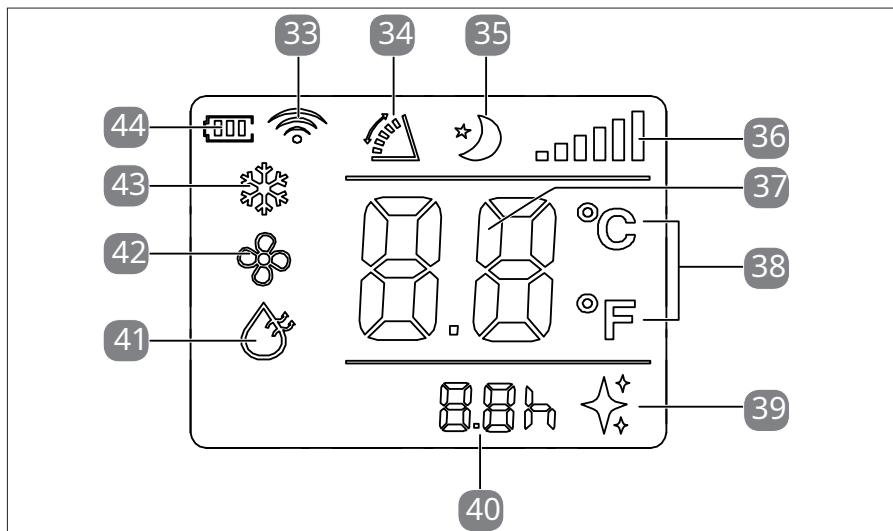
28.  : Ustaw timer (automatyczny start/stop)

29.  : Zmień jednostkę temperatury (°C lub °F)

30.  : Włączanie/wyłączanie trybu uśpienia

31.  : Zmniejsz temperaturę/timer

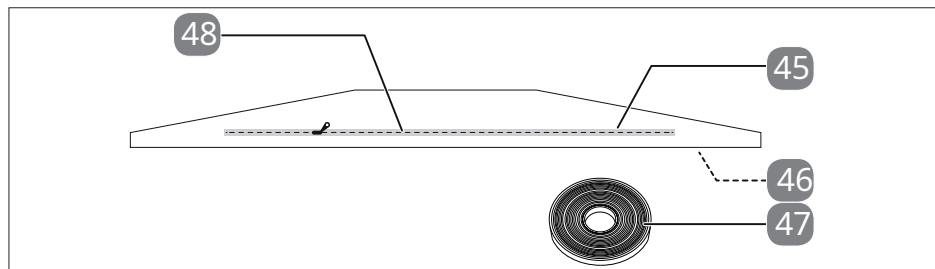
32.  : Ustaw prędkość wentylatora



Rys. 5 – Opcje wyświetlania pilota zdalnego sterowania

- 33. Sieć bezprzewodowa włączona
- 34. Kierunek wentylacji pionowej
- 35. Włączony tryb uśpienia
- 36. Siła sygnału radiowego
- 37. Wyświetlacz temperatury
- 38. Jednostka temperatury
- 39. Bateria włożona

- 40. Wyświetlacz czasu timera
- 41. Włączony tryb osuszania
- 42. Włączony tryb wentylatora
- 43. Włączony tryb chłodzenia
- 44. Stan baterii



Rys. 6 – Zestaw okienny

- 45. Kod pocztowy
- 46. Uszczelka tekstylna

- 47. Pasek z rzepem (niewidoczny, na krawędzi uszczelki tekstylnej)
- 48. Zapięcie na rzep

## 6. Przygotowanie/ustawienie urządzenia

-Przed uruchomieniem sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone.



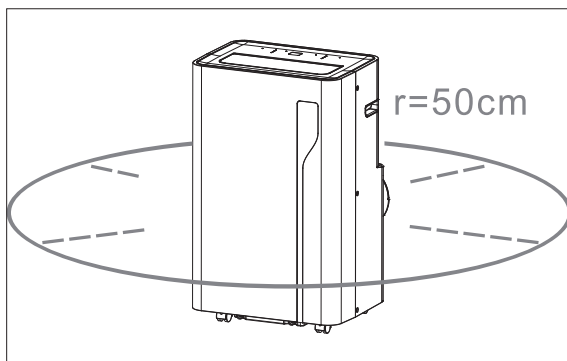
### OSTRZEŻENIE!

#### Ryzyko pożaru!

Układ chłodniczy urządzenia zawiera naturalny czynnik chłodniczy propan (R290).

-Podczas eksploatacji, składowania i instalacji pomieszczenie powinno mieć powierzchnię co najmniej 10 m<sup>2</sup> w celu zapewnienia odpowiedniej ilości powietrza w razie uszkodzenia instalacji chłodniczej.

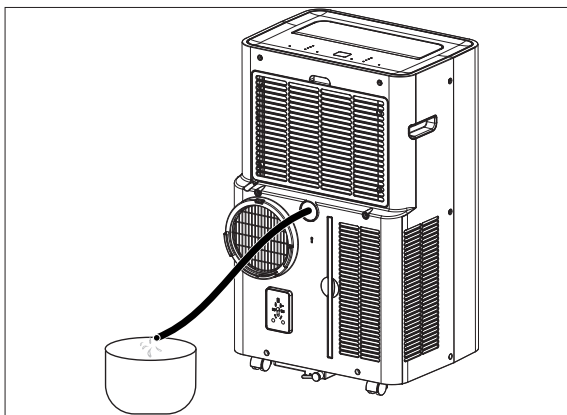
-Proszę zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa zamieszczonymi w części „Informacje o czynniku chłodniczym”.



Rys. 7 – Odstępy między urządzeniami

- Urządzenie należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni, pozostawiając wokół niego co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.
- Pozostaw urządzenie w pozycji pionowej przez co najmniej 24 godziny przed włączeniem. Używaj urządzenia w temperaturze otoczenia od 5° C do 35° C.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w części „3.3. Zagrożenia specyficzne dla produktu” na stronie 187.

## 6.1. Podłączenie węża spustowego skroplin



Rys. 8 – Korzystanie z węża spustowego kondensatu

Podczas ciągłej pracy klimatyzatora i jego pracy bez nadzoru, dołączony wąż odprowadzający skropliny musi być podłączony w trybie osuszania, a podczas chłodzenia w celu odprowadzenia skroplin.

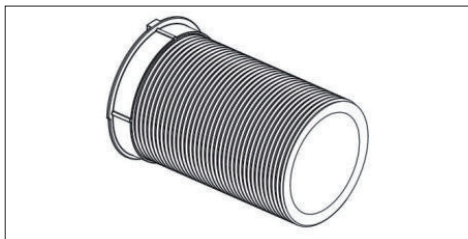
- Zdjąć zaślepkę z przyłącza (6) węża spustowego kondensatu.
- Podłączyć wąż odpływowy skroplin w sposób pewny i prawidłowy, upewnij się, że nie jest zagięty i nie ma w nim przeszkód.
- Umieścić wylot węża spustowego skroplin nad odpływem lub pojemnikiem i upewnij się, że woda może bez przeszkód odpływać z urządzenia.
- Zamocuj wąż na odpływie lub pojemniku, aby zapobiec niekontrolowanemu wypływowi wody, gdyż ciśnienie wody jest bardzo duże i może poruszyć wąż.
- Nie zanurzaj końca węża w wodzie, gdyż może to spowodować powstanie korka powietrznego w wężu.
- Aby zapobiec wyciekaniu wody, należy pamiętać, że wąż musi mieć nachylenie co najmniej 20%.

## 6.2. Montaż przewodu powietrza wylotowego

Powietrze wylotowe pochodzące z klimatyzatora mobilnego musi zostać skierowane na zewnątrz, tak aby mogło wydostać się z pomieszczenia.

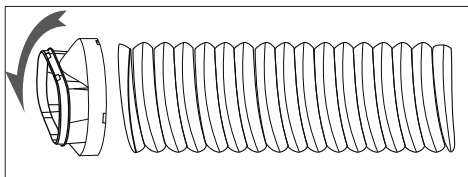
Nie należy wymieniać ani przedłużać węża wylotowego powietrza, gdyż może to spowodować obniżenie wydajności lub wyłączenie urządzenia z powodu niskiego ciśnienia przeciwnego.

- Zamontuj adapter węża powietrza wylotowego na końcu węża powietrza wylotowego.



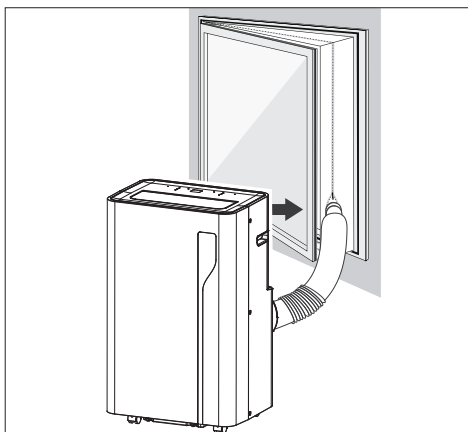
Rys. 9 – Montaż adaptera powietrza wylotowego

- Zamontuj adapter zestawu okiennego na drugim końcu węża wylotowego powietrza.



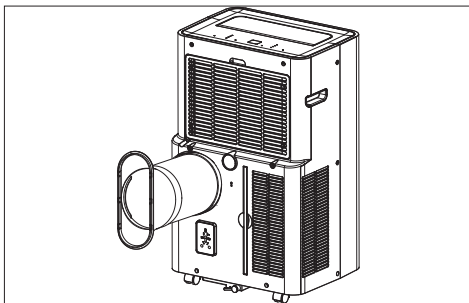
Rys. 10 – Montaż adaptera zestawu okiennego

- Dopasuj zestaw okienny do rozmiaru swojego okna. Możesz zamontować zestaw okienny na oknie uchylnym lub oknie dachowym. Więcej informacji znajdziesz w sekcji „6.3. Montaż zestawu okiennego” na stronie 196.
- Umieść urządzenie w pobliżu okna lub drzwi. W razie potrzeby ostrożnie wyciągnij wąż powietrza wylotowego. Zalecamy, aby długość węża była jak najkrótsza.
- Przeprowadź wąż wylotowy powietrza wraz z adapterem zestawu okiennego przez otwór zamkowy w zestawie okiennym.
- Następnie zamknij zamek błyskawiczny tak daleko, jak to możliwe.
- Zamknij okno, aby przymocować zestaw okienny do okna.
- W razie potrzeby zabezpiecz zestaw okienny taśmą klejącą. Zalecamy uszczelnienie szczeliny między adapterem a bokami okna, aby uzyskać maksymalną wydajność.



Rys. 11 – Montaż okna

- Nasuń wąż powietrza wylotowego na otwór wylotowy powietrza klimatyzatora.
  - Dostosuj długość elastycznego węża wylotowego powietrza.
- Unikaj zagięć węża.



Rys. 12 – Położenie przewodu powietrza wylotowego

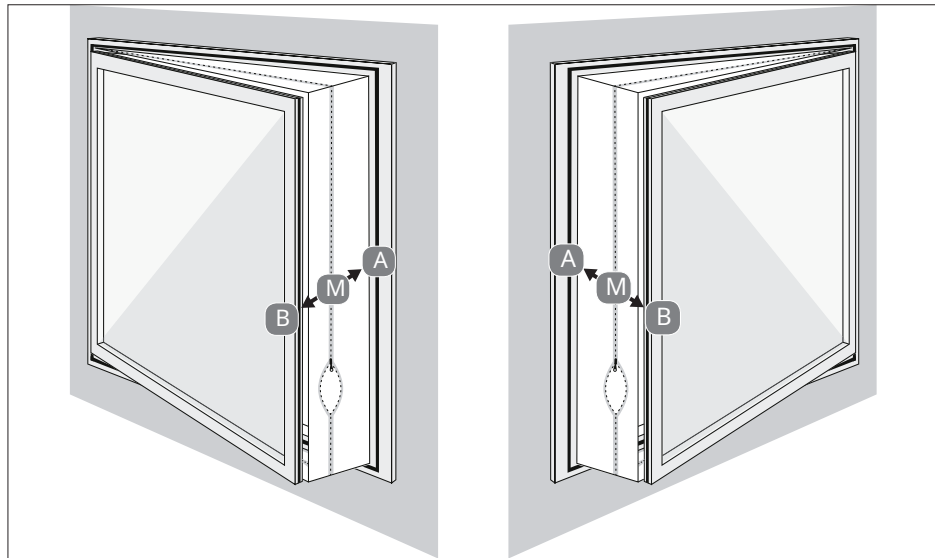
## 6.3. Montaż zestawu okiennego

### 6.3.1. Montaż okien uchylnych i dachowych

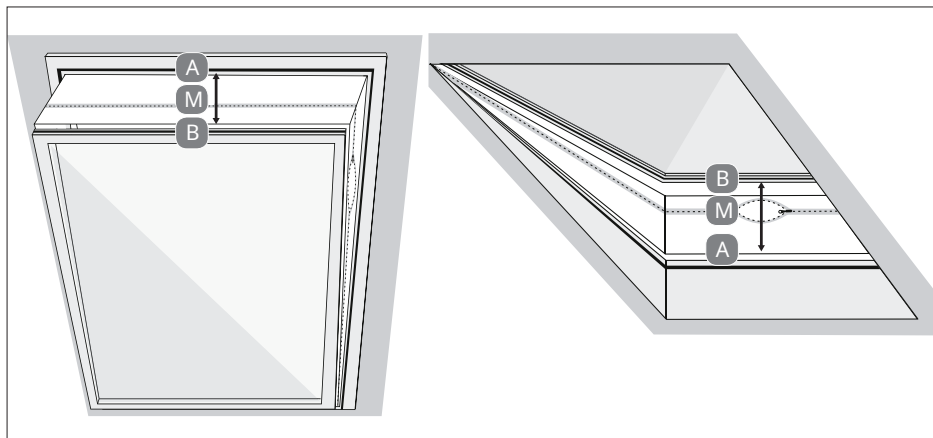


Możesz również używać urządzenia bez zestawu okiennego. Następnie powieś wąż powietrza wylotowego na zewnątrz okna i zamknij go tak daleko, jak to możliwe, aby nie mogło się cofnąć ciepłe powietrze.

Zamontuj zestaw okienny na oknie, aby zapobiec przedostawaniu się powietrza z zewnątrz i wydostawaniu się powietrza z klimatyzatora.



Rys. 13 – Montaż na oknie uchylnym



Rys. 14 – Montaż na oknie dachowym

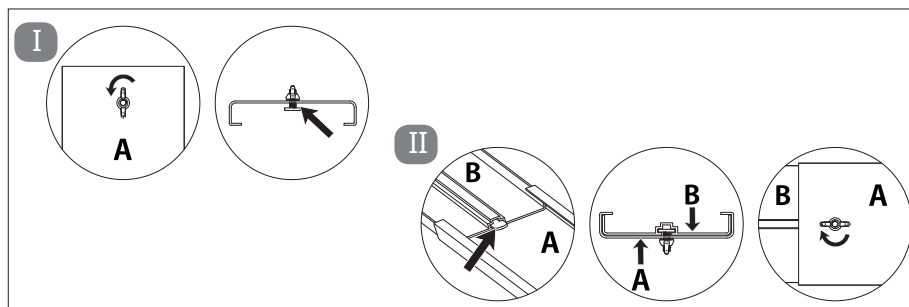
- Otwórz okno.
- Zaznacz środek (M) uszczelki okna tekstylnego. Zaznacz środek ramy okna.
- Przyklej rzep do ramy okna uchylnego (wewnątrz, po stronie, gdzie znajduje się klamka), w odległości około 1 cm od krawędzi.
- Najpierw przymocuj rzep całkowicie po stronie (A), a następnie po stronie (B), zaczynając od środka. Podczas montażu punkt (A) musi być dokładnie naprzeciwko punktu (B).
- Zamykając okno, należy zwrócić uwagę, aby uszczelka tekstylna między skrzydłem a ramą okna nie uległa zakleszczeniu.
- Najlepiej otworzyć zamek błyskawiczny w miejscach oznaczonych „S” i przymocować tam wąż powietrza wylotowego.
- Poprowadzić wąż powietrza wylotowego tak prosto, jak to możliwe.
- Nie zginaj węża powietrza wylotowego.

### 6.3.2. Montaż w oknach przesuwnych



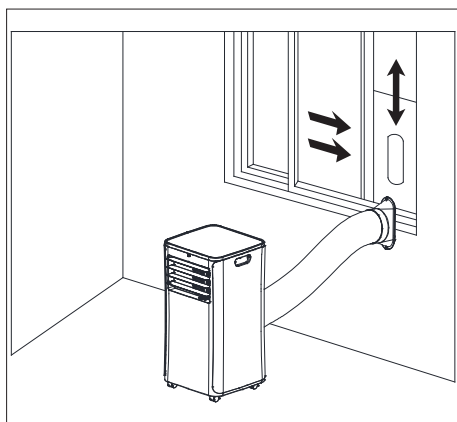
Zestaw do okien przesuwnych można stosować wyłącznie z oknami przesuwными.

- Odkręć nakrętkę skrzydełkową, aż będzie wystarczająco dużo miejsca między częścią A zestawu okiennego a suwakiem. (**Zobacz rys. 14 Krok I**).
- Włóż dwie części zestawu okiennego A i B w siebie tak, aby suwak wszedł w rowek części B zestawu okiennego.  
Dostosuj zestaw okienny dożądanego rozmiaru, dociskając go lub rozsuwając, a następnie ponownie dokręć nakrętkę skrzydełkową. (**Zobacz rys. 14 Krok II**).

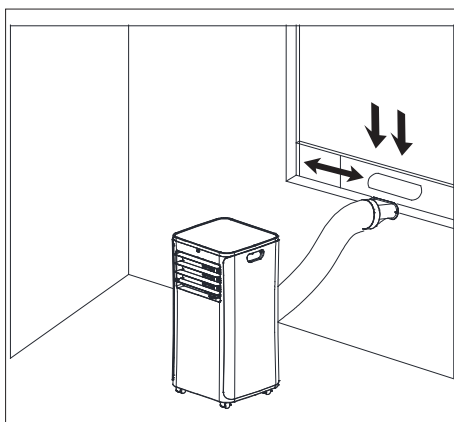


Rys. 15 – Dopasowanie rozmiaru zestawu okiennego

- Włóż zestaw okienny do prowadnicy okna przesuwnego. Zamknij okno, aby zamocować zestaw okienny w oknie.
- Podłącz węży powietrza wylotowego do otworu w zestawie okiennym.



Rys. 16 – Okna przesuwne pionowe



Rys. 17 – Okna przesuwne poziome



W razie konieczności przymocuj zestaw okienny taśmą klejącą, aby zwiększyć szczelność.



Możesz również używać urządzenia bez prowadnicy okna. Zawieś węży powietrza wylotowego na zewnątrz okna i zamknij go tak daleko, jak to możliwe, aby nie mogło się cofnąć ciepłe powietrze.

- Poprowadź węży powietrza wylotowego tak prosto, jak to możliwe.
- Nie zginaj węży powietrza wylotowego.

## 6.4. Wkładanie baterii do pilota



### OSTRZEŻENIE!

#### Ryzyko obrażeń!

Wyciek kwasu akumulatorowego stwarza zagrożenie dla zdrowia.

- Unikaj kontaktu z kwasem akumulatorowym. Jeśli kwas akumulatorowy dostanie się na skórę, oczy lub błony śluzowe, przemyj dotknięte miejsca dużą ilością czystej wody i jak najszybciej skonsultuj się z lekarzem.
- Przechowuj nowe i zużyte baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli nie możesz bezpiecznie zamknąć komory baterii, przestań używać pilota i trzymaj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.



### OSTRZEŻENIE!

#### Ryzyko wybuchu!

Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli baterie zostaną wymienione nieprawidłowo!

- Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie tego samego typu lub równoważne.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii nie nadających się do ponownego ładowania. Ryzyko wybuchu!
- Przechowuj baterie w chłodnym, suchym miejscu. Silne bezpośrednie ciepło może uszkodzić baterie. Nie wystawiaj urządzenia na działanie źródeł intensywnego ciepła.
- Nigdy nie zwieraj akumulatorów.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia.
- Natychmiast wyjmij przeciekające baterie z urządzenia. Wyczyść styki przed włożeniem nowych baterii. Kwas akumulatorowy może powodować oparzenia chemiczne!
- Zawsze wyjmuj rozładowane baterie z urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki w urządzeniu i na bateriach są czyste. W razie potrzeby należy je wyczyścić.
- Zawsze używaj nowych baterii tego samego typu. Nigdy nie używaj starych i nowych baterii razem.
- Wkładając baterie, należy zwrócić uwagę na biegunowość (+/-).

Do pilota włożono dwie baterie typu AAA LR03 1,5 V.

Wymień baterie, jeśli urządzenie nie reaguje prawidłowo na polecenia z pilota. Następnie wykonaj następujące czynności:

- Otwórz kłapkę komory baterii, lekko naciskając na żebrowanie. Wyjmij dwie
- baterie z komory baterii.
- Stare baterie należy utylizować zgodnie z przepisami prawa.

- Włóż dwie nowe baterie typu AAA LR03 1,5 V do komory baterii.
- Przesuń klapkę całkowicie z powrotem do pilota.



Rys. 18 – Komora baterii

## 7. Działanie

-Podłącz wtyczkę sieciową do odpowiedniego gniazdka.

Rozlegnie się sygnał akustyczny. Urządzenie przejdzie w tryb czuwania.



Przyciski funkcyjne na urządzeniu odpowiadają przyciskom funkcyjnym na pilocie, dlatego każdy z nich ma tylko jedną nazwę.

Jednostkę temperatury można również zmienić za pomocą pilota.

### 7.1. Włączanie/wyłączanie urządzenia

- Naciśnij przycisk włączający urządzenie.
- Podczas działania naciśnij przycisk Naciśnij przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie.
- Po wyłączeniu urządzenia należy odczekać ok. 3 minuty przed ponownym włączeniem.

### 7.2. Tryb ustawień

Naciśnij Naciśnij przycisk raz lub kilka razy, aby ustawić tryb pracy.

Ustawiony tryb pracy sygnalizowany jest zaświeceniem się lampek kontrolnych (20) na urządzeniu oraz wyświetleniem symbolu trybu pracy (42-44) na pilocie:

| Tryb pracy/funkcja                                                                        | Dokonywanie ustawień                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>TRYB CHŁODZENIA</b><br><small>Chłodzenie powietrza w pomieszczeniu</small>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Naciśnij  przycisk do podwyższania temperatury.</li> <li>- Naciśnij  przycisk do obniżania temperatury.</li> </ul> <p>Można ustawić temperaturę w zakresie od 16 °C do 32 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Naciśnij  przycisk umożliwiający ustawienie wysokiej lub niskiej prędkości wentylatora.</li> <li>- Prędkość wentylatora wskazywana jest przez kontrolki robocze (15).</li> </ul> |
| <br><b>DZIAŁANIE WENTYLATORA</b><br><small>- Cyrkulacja powietrza w pomieszczeniu</small> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Naciśnij  naciśnij przycisk raz lub kilka razy, aby ustawić prędkość wentylatora.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gdy prędkość wentylatora jest wysoka, zapala się kontrolka </li> <li>• Gdy prędkość wentylatora jest niska, zapala się kontrolka pracy. </li> </ul>                                                                                                                   |

| Tryb pracy/funkcja                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Dokonywanie ustawień                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>TRYB OSUSZANIA</b><br>Zmniejszenie wilgotności w pomieszczeniu<br><b>pokój</b>                                                                                                                                | <p>Po włączeniu trybu osuszania ustawienia są wprowadzane automatycznie i nie można ich zmienić.</p>  <p>Podłącz wąż spustowy kondensatu do przyłącza (6 lub 8) i włóż drugi koniec do pojemnika/odpływu.</p> |
| <br><b>Tryb uśpienia</b><br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Zmniejszona prędkość wentylatora</li> <li>- Lampy operacyjne przyciemniony</li> <li>- Automatyczna redukcja temperatury (1 °C/godz.)</li> </ul> | <p>Tryb uśpienia można wybrać tylko w trybie chłodzenia i wyłącznie za pomocą pilota.</p> <p>Po włączeniu trybu uśpienia ustawienia są dokonywane automatycznie i nie można ich zmienić.</p>                                                                                                   |

## 7.3. Ustawianie timera

### Automatyczne włączanie

Można ustawić czas, po którym urządzenie włączy się automatycznie w trybie czuwania (urządzenie jest wyłączone).

- Naciśnij  przycisk, aby ustawić żądany czas (od 1 do 24 godzin), po którym urządzenie włączy się automatycznie.

Ten  zapala się kontrolka operacyjna (13) i wyświetla się godzina 00

- miga. Naciśnij przycisk  lub , aby zwiększyć lub zmniejszyć timer.

Gdy tylko wyświetlacz godzin przestanie migać, Twoje ustawienie zostanie potwierdzone. Urządzenie włączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

- Aby wyłączyć timer, ustaw wyświetlacz godzin na 00 lub naciśnij przycisk .

### Automatyczne wyłączenie

Po włączeniu urządzenia można ustawić czas, po którym nastąpi automatyczne wyłączenie.

- Naciśnij  przycisk, aby ustawić żądany czas (od 1 do 24 godzin), po którym urządzenie wyłączy się automatycznie.

Ten  zapala się kontrolka operacyjna (13) i wyświetla się godzina 00

- miga. Naciśnij przycisk  lub , aby zwiększyć lub zmniejszyć timer.

Gdy tylko wyświetlacz godzin przestanie migać, Twoje ustawienie zostanie potwierdzone. Urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

- Aby wyłączyć timer, ustaw wyświetlacz godzin na 00 lub naciśnij przycisk .

## 7.4. Zmiana jednostki temperatury

- Naciśnij  przycisk umożliwiający przełączanie między jednostkami temperatury Celsjusza i Fahrenheita.

## 8. Opróżnianie zbiornika kondensatu ręcznie



### OGŁOSZENIE!

#### Szkody materialne!

Istnieje możliwość powstania szkód materialnych wskutek przypadkowego wylania się kondensatu.

– Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas opróżniania zbiornika na skropliny.

Jeżeli w urządzeniu zgromadzi się kondensat, praca urządzenia zostanie przerwana.



Ostrożnie przemieszczaj urządzenie, aby nie rozlać wody w zbiorniku na skropliny znajdującym się na spodzie obudowy.

- Wyłącz urządzenie.
- Podstawić odpowiednie, płaskie naczynie pod otwór odpływu kondensatu (9) lub ustawić urządzenie na odpływie (np. w brodziku prysznicowym) lub podłączyć wąż odpływowy kondensatu do otworu odpływu kondensatu.
- Zdejmij zatyczkę z dolnego otworu spustowego kondensatu i spuść kondensat.
- Dokładnie zamknij otwór odpływu skroplin, aby zapobiec przypadkowemu wyciekowi wody podczas pracy urządzenia.
- Urządzenie jest gotowe do ponownego użycia.

## 9. Funkcje bezpieczeństwa

### 9.1. Automatyczne rozmrażanie

W niskich temperaturach w pomieszczeniu podczas pracy na parowniku może tworzyć się szron.

Urządzenie automatycznie rozpoczyna rozmrażanie, a lampka kontrolna miga.

- Gdy urządzenie pracuje w trybie chłodzenia lub osuszania, czujnik temperatury otoczenia wykrywa, że temperatura węzownicy parownika jest niższa niż -1 °C. Gdy sprężarka przestanie działać na 10 minut lub temperatura węzownicy wzrośnie do 7 °C, urządzenie ponownie uruchomi się w trybie chłodzenia.
- Jeżeli urządzenie pracuje w trybie osuszania i czujnik temperatury wykryje, że temperatura parownika jest niższa niż 40°C, a różnica między temperaturą wewnętrzną urządzenia a temperaturą w pomieszczeniu jest niższa niż 19°C, urządzenie rozpocznie rozmrażanie przez 5 minut po upływie 20 minut, a kontrolka pracy zacznie migać.

### 9.2. Zabezpieczenie przeciążeniowe

W przypadku awarii zasilania, w celu ochrony sprężarki, ponowne uruchomienie sprężarki jest opóźnione o 3 minuty.

## 10. Kontrola aplikacji

Aby w pełni wykorzystać możliwości klimatyzatora, pobierz bezpłatnie aplikację medion Life+ ze sklepu Google Play Store® lub Apple® App Store na swój smartfon.

- Wystarczy zeskanować poniższy kod QR lub odwiedzić Play Store (Android™) lub App Store (iOS®) i wyszukać „MEDION Life+”.



Aby korzystać z aplikacji, wymagane jest konto klienta. W tym celu potrzebny jest prawidłowy adres e-mail. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji.

### 10.1. Wymagania systemowe

- Smartfon z kartą WLAN 802.11 b/g/n lub nowszą
- Sieć WLAN 2,4 GHz
- Platforma Android™ 9 lub nowsza
- iOS 14 lub nowszy
- aplikacja medion Life+



Aplikacja medion Life+ może być używana wyłącznie do sterowania urządzeniem za pomocą sieci WLAN 2,4 GHz. Sieć WLAN 5 GHz nie może być używana do obsługi.

### 10.2. Konfiguracja aplikacji/łączenie z klimatyzatorem

- Podłącz klimatyzator do sieci i włącz go. Otwórz aplikację medion Life+.
- Włącz urządzenie naciskając przycisk  , połączenie  przycisk.  miga lampka operacyjna. Jeśli nie nawiązane, a lampka kontrolna zgaśnie.  
Jeżeli urządzenie jest już włączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przycisk, aż do  operować.
- Jeżeli nie zarejestrowałeś jeszcze urządzenia w aplikacji medion Life+, dotknij **Dodaj urządzenie** przycisk.  
Jeżeli zintegrowałeś już urządzenie w aplikacji, kliknij  przycisk.



Jeśli funkcja Bluetooth® w smartfonie jest włączona, aplikacja automatycznie znajdzie urządzenie podczas początkowej konfiguracji i zostanie wyświetlona. Bez Bluetooth wybierz urządzenie zgodnie z poniższym opisem.

- Wybiera**Klimatyzator**z listy.
- Wybierz**Klimatyzator MEDION P1200 (MD37734)**model z listy przeglądowej. Wprowadź
- połączenie sieciowe i postępuj zgodnie z dalszymi instrukcjami w aplikacji, aby się połączyć.

### 10.3. Sterowanie głosowe za pomocą Amazon Alexa lub Google Assistant

Możesz obsługiwać urządzenie za pomocą poleceń głosowych, korzystając z Amazon Alexa lub Asystenta Google.

- Otwórz aplikację Alexa lub Asystenta Google i dodaj aplikację medion Life+ jako umiejętność.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami w odpowiedniej aplikacji, zaloguj się na konto klienta Medion i potwierdź połączenie między aplikacją Life+ a aplikacją Alexa lub Asystentem Google.
- Po autoryzacji możesz obsługiwać urządzenie za pomocą poleceń głosowych.

## 11. Rozwiązywanie problemów

Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, zapoznaj się z poniższą tabelą rozwiązywania problemów, aby sprawdzić, czy możesz samodzielnie rozwiązać problem.



Prace konserwacyjne i naprawcze w układzie chłodniczym należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu technikowi, zgodnie ze specyfikacją producenta.

- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli wymagana jest naprawa i w celu uzyskania odpowiednich instrukcji dotyczących naprawy, skontaktuj się z naszym Centrum Serwisowym lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym. Komponenty można wymieniać wyłącznie na identyczne części zamienne.
- Podczas prac naprawczych i konserwacyjnych (lub podczas pracy z urządzeniem przy użyciu ciepła): Trzymaj pod ręką proszek lub CO<sub>2</sub> w pobliżu powinna znajdować się gaśnica na wypadek sytuacji awaryjnej.

| Problem                | Możliwa przyczyna                                      | Rozwiązywanie problemów                                             |
|------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie nie działa. | Wtyczka sieciowa nie jest prawidłowo włożona.          | - Odłącz wtyczkę sieciową i podłącz ją ponownie.                    |
|                        | Uziemione gniazdko sieciowe jest uszkodzone.           | - Sprawdź uziemione gniazdko sieciowe, podłączając inne urządzenie. |
|                        | Temperatura w pomieszczeniu jest za niska / za wysoka. | - Temperatura w pomieszczeniu powinna wynosić od 5°C do 35°C.       |

| Problem                                           | Możliwa przyczyna                                                                 | Rozwiązywanie problemów                                                                                                         |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pilot zdalnego sterowania nie działa.             | Baterie nie są włożone prawidłowo.                                                | -Włóż baterie prawidłowo.                                                                                                       |
|                                                   | Znajdujesz się w odległości większej niż 5 metrów od urządzenia.                  | - Zmniejsz odległość do urządzenia.                                                                                             |
|                                                   | Droga między pilotem zdalnego sterowania a czujnikiem podczerwieni jest niejasna. | -Usuń wszelkie przeszkody.                                                                                                      |
|                                                   | Pilota zdalnego sterowania nie należy kierować na czujnik.                        | - Prawidłowo skieruj pilota.                                                                                                    |
|                                                   | Baterie są rozładowane.                                                           | -Wymień baterie.                                                                                                                |
| Urządzenie to robi nie schłodzić się odpowiednio. | Okna i drzwi są otwarte, aby ciepłe powietrze mogło dostać się do pomieszczenia.  | -Zamknij okna i drzwi.                                                                                                          |
|                                                   | Filtry są bardzo brudne.                                                          | - Wyczyść filtry zgodnie z opisem w części poświęconej czyszczeniu filtrów.                                                     |
|                                                   | Wylot powietrza jest zablokowany.                                                 | - Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy pozostawić wokół urządzenia co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni z każdej strony. |
| Urządzenie to robi nie schłodzić się odpowiednio. | Tryb pracy i temperatura nie są ustawione prawidłowo.                             | - Ustaw właściwy tryb chłodzenia i temperaturę.                                                                                 |
|                                                   | Wąż powietrza wylotowego nie jest prawidłowo zamontowany.                         | - Zamontuj prawidłowo wąż powietrza wylotowego.                                                                                 |
| Z urządzenia wycieka woda.                        | Przepełnienie podczas ruchu Urządzenie.                                           | - Przed transportem należy opróżnić zbiornik na wodę.                                                                           |
|                                                   | Wąż spustowy kondensatu zagięty.                                                  | - Wyprostuj wąż spustowy kondensatu.                                                                                            |
| Urządzenie jest bardzo głośno.                    | Urządzenie stoi na nierównej powierzchni.                                         | - Umieść urządzenie na twardej i gładkiej powierzchni.                                                                          |
|                                                   | Znajdują się tam luźne, wibrujące części.                                         | -Zabezpiecz i przymocuj części.                                                                                                 |
|                                                   | Hałas przypomina płynącą wodę.                                                    | - Hałas jest spowodowany przepływem czynnika chłodniczego. To normalne.                                                         |

| Problem                     | Możliwa przyczyna                                                                         | Rozwiązywanie problemów                                                                                              |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kompresor jest nie działa.  | Ochrona trybu chłodzenia jest aktywna.                                                    | - Wyłącz urządzenie i odczekaj 3 minuty przed ponownym włączeniem.                                                   |
|                             | Zabezpieczenie przed przegrzaniem jest aktywne.                                           |                                                                                                                      |
| Wskaźnik błędu <b>00/E0</b> | <b>Błąd komunikacji</b><br>między główną płytką drukowaną a płytką drukowaną wyświetlacza | -Sprawdź, czy kable nie są uszkodzone.                                                                               |
| Wskaźnik błędu <b>E1</b>    | <b>Awaria czujnika temperatury otoczenia</b>                                              | - Sprawdź połączenie. Wyczyść lub wymień czujnik temperatury. W razie potrzeby skontaktuj się z centrum serwisowym.  |
| Wskaźnik błędu <b>E2</b>    | <b>Awaria czujnika temperatury cewki</b>                                                  | -Skontaktuj się z Centrum Serwisowym.                                                                                |
| Wskaźnik błędu <b>Stopa</b> | Poziom kondensatu jest zbyt wysoki                                                        | - Opróżnij zintegrowany zbiornik na skropliny (patrz „8. Ręczne opróżnianie zbiornika na skropliny” na stronie 202). |

## 12. Czyszczenie



### OSTRZEŻENIE!

#### Ryzyko porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z częściami będącymi pod napięciem.

- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach, ani trzymać pod bieżącą wodą, gdyż może to spowodować porażenie prądem.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy odłączyć wtyczkę sieciową od gniazdka.
- Upewnij się, że do urządzenia nie przedostaną się żadne płyny.



### OSTRZEŻENIE!

#### Ryzyko obrażeń!

Istnieje ryzyko skaleczenia w wyniku kontaktu z ostrymi krawędziami łopatek wirnika wewnątrz obudowy.

- Nie rozbieraj urządzenia w celu wyczyszczenia łopatek wirnika.



#### OGŁOSZENIE!

### Uszkodzenie urządzenia!

Niewłaściwe użycie środków czyszczących może spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

- Nie należy używać roztworów chemicznych ani środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię lub umieszczone na niej etykiety.
- Nie należy używać agresywnych, chemicznych lub ściernych środków czyszczących, a także nie używać twardych gąbek.
- Nie należy używać łatwopalnych środków czyszczących.
- Do przyspieszenia rozmrażania lub czyszczenia nie należy używać żadnych innych środków niż te zalecane przez producenta.

- Naciśnij  przycisk wyłączający urządzenie.
- Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Obudowę czyścić wyłącznie miękką, zwilżoną ściereczką. Zwilż ściereczkę
- łagodną wodą z mydłem, aby usunąć uporczywe zabrudzenia. Dokładnie
- osusz obudowę przed włączeniem urządzenia.

## 12.1. Czyszczenie sit filtrów



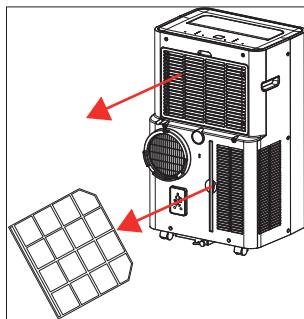
#### OGŁOSZENIE!

### Uszkodzenie urządzenia!

Kurz gromadzi się na sitkach filtra i ogranicza przepływ powietrza. Ograniczony przepływ powietrza zmniejsza wydajność urządzenia. W przypadku nadmiernego nagromadzenia się kurzu filtr może zostać zablokowany, a urządzenie może zostać uszkodzone.

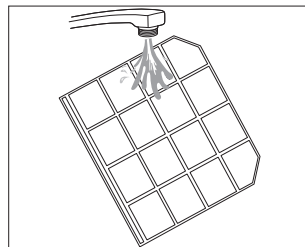
- Regularnie czyść sitka filtrów (przynajmniej raz na 2 tygodnie, jeśli używasz ich codziennie).
- Nigdy nie uruchamiaj urządzenia bez założonych filtrów siatkowych, w przeciwnym razie może dojść do zanieczyszczenia parownika wewnątrz urządzenia.

- Naciśnij  przycisk wyłączający urządzenie.
- Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Wyjmij górny filtr siatkowy, sięgając do wnętrza, otwierając go i wyjmując całkowicie.
- Wyciągnij dolny filtr siatkowy z urządzenia.
- Za pomocą odkurzacza usuń kurz z filtrów siatkowych.



Rys. 19 – Sitka filtrujące

- Obróć sitka filtra i opłucz sitka filtra pod bieżącą wodą. Przepuść wodę w kierunku przeciwnym do przepływu powietrza przez sitko filtra.
- Odłóż sitka filtrujące na bok i pozwól im całkowicie wyschnąć na powietrzu.



Rys. 20 – Czyszczenie filtra sitka



#### OSTRZEŻENIE!

##### Ryzyko obrażeń!

Podczas montażu górnego sitka filtra istnieje ryzyko skaleczenia na skutek kontaktu z ostrą krawędzią powierzchni parownika.

-Nie dotykaj ostrych krawędzi parownika gołymi rękami.

-Włóż wysuszone sitka filtrujące z powrotem do urządzenia.

## 13. Długotrwałe nieużywanie, transport i przechowywanie

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy je wyczyścić i dokładnie wysuszyć.



#### OGŁOSZENIE!

##### Uszkodzenie urządzenia!

Przed przechowywaniem urządzenia należy osuszyć parownik znajdujący się wewnątrz urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniu jego podzespołów lub powstaniu pleśni.

- Wyłącz urządzenie, wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka.
- Opróżnij zbiornik na skropliny i wyczyść urządzenie zgodnie z opisem w części „Czyszczenie”.
- Umieść urządzenie w suchym, dobrze wentylowanym miejscu na kilka dni, aby wyschło, lub użyj trybu wentylacji, aby suszyć przez kilka godzin, aż odpływ kondensatu będzie suchy.

Podczas transportu należy zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Jeśli to możliwe, zawsze transportuj urządzenie w pozycji pionowej. Po transporcie podłącz je do sieci i włącz dopiero po 24 godzinach, aby obieg czynnika chłodniczego mógł się ustabilizować po transporcie.
- Przed przechowywaniem i transportem należy zawsze opróżnić zbiornik na skropliny oraz wąż spustowy na skropliny.

- Naciśnij  przycisk włączający urządzenie.
- Wybierz tryb wentylatora w klimatyzatorze lub za pomocą pilota. Zapala się  operacyjny światło.
- Pozostaw urządzenie włączone w trybie wentylatora na kilka godzin, aby całkowicie wyschło od środka.
- Naciśnij  przycisk wyłączający urządzenie.

- Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka. Wyjmij wąż
- powietrza wylotowego i zestaw okienny.
- Wyjmij i wyczyść sitka filtra i pozwól im całkowicie wyschnąć. Włóż sitka
- filtra z powrotem do przeznaczonych do tego ramek w obudowie. Wyjmij
- baterie z pilota.
- Jeśli to możliwe, przechowuj urządzenie i akcesoria w oryginalnym opakowaniu, w ciemnym, wentylowanym, suchym i wolnym od mrozu miejscu.
- Przechowuj urządzenie w pomieszczeniu, w którym nie ma stale działających źródeł ciepła (na przykład otwartego ognia, urządzeń gazowych lub ogrzewania elektrycznego).

## 14. Specyfikacje techniczne

| Klimatyzator                      |                                                                         |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Model                             | P1200 (MD 37734)                                                        |
| Zasilacz                          | 220-240 V~50 Hz                                                         |
| Nominalny pobór mocy (chłodzenie) | 1330 watów                                                              |
| Bezpiecznik                       | 5,8 A                                                                   |
| Wydajność chłodzenia              | 12000 BTU/godz.                                                         |
| Chłodziwo                         | R290 (propan)                                                           |
| Ilość czynnika chłodniczego       | 195 gramów                                                              |
| Poziomy mocy                      | 3                                                                       |
| Maksymalny rozmiar pokoju         | Okolo 36 m <sup>2</sup>                                                 |
| Przepustowość powietrza           | 390 m <sup>3</sup> /godz.                                               |
| Wydajność osuszania               | Okolo 1,2 l/h                                                           |
| Pojemność zbiornika               | 750 ml                                                                  |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.)      | Wymiary: 35x70x43 cm                                                    |
| Waga                              | Okolo 28,2 kg                                                           |
| Objętość operacyjna               | ≤ 65 dB(A)                                                              |
| Zdalne sterowanie                 | 2 x baterie mikro, typ AAA LR03 1,5 V (w zestawie)<br>Zasięg: okolo 6 m |